

多文化共生支援団体調査様式

団体名										代表者				
特定非営利活動法人 多言語センターFACIL										理事長 吉富 志津代				
所在地（住所）														
〒 653-0052 兵庫県神戸市長田区海運町3-3-8 たかとりコミュニティセンター内														
団体概要														
多文化共生のまちづくりに寄与することを目的とし、多言語・多文化をキーワードにしたネットワークを地域社会の活力として生かすためのコーディネーター役として、以下に則した事業を展開している。 (1)これまで運用があいまいであった分野における翻訳・通訳業務に適正基準をつけ、地域ニーズへの安定的基盤をつくる。 (2)在日外国人コミュニティの自助活動に寄与する。 (3)多言語・多文化環境政策に提言を行う。														
電話番号・メールアドレス										ホームページ（URL）				
電話：078-736-3040										https://tcc117.jp/facil/				
メール： facil@tcc117.jp														
活動対応分野（該当するものに☑）														
医療	福祉	教育	日本語学習	子ども育児	女性	法律	難民支援	在留資格	就労	通訳翻訳	外国人コミュニティ支援	生活安全	災害時対応	
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>						
対応分野に関する活動歴・経験等について														
※☑を付けた分野に関する団体の活動や経験についてご記入ください。											有償サービスの場合は、内容について簡単に記入ください。			
医療	兵庫県を中心に、医療通訳システム構築モデル事業を継続（2003年より） （協定病院での同行医療通訳と遠隔医療通訳の実施）										1件につき患者が1500円～2500円、協定病院が残額を負担（通訳時間、通訳形態による）			
福祉														
教育	外国にルーツをもつ子どもたちの表現活動、言語形成に関する提言活動、保護者のコミュニティ形成サポートなどの活動をする「ワールドキッズコミュニティ」と連携して活動する。													
日本語学習														
子ども・育児	外国出身の住民向けに、親子手帳、子どもの性教育ハンドブックの多言語版作成など													
女性														
法律														
難民支援														
在留資格														
就労														
通訳・翻訳	「ことばの壁」という社会課題を乗り越えるために、これまでボランティアとみなされていた翻訳・通訳に適正価格をつけ、地域に住む外国にルーツを持つ住民の新たな仕事にしていくというコミュニティビジネスに取り組んでいる。										翻訳・通訳料金はホームページ参照			
外国人コミュニティ支援	翻訳・通訳をはじめとした多文化・多言語事業の仕事づくりを通して、外国人コミュニティの多岐にわたる自助活動をサポートし、活動資金の獲得および地域社会への参画の促進をする。													
生活安全														
災害時対応	災害関連情報を翻訳ボランティアを募り災害時には翻訳コーディネートを務め、必要な場合は現地にて多言語情報発信のサポートをするなど、外国人住民向けの情報発信に協力する。													
備考（※団体情報を参照とする際の注意点等、特記事項があればご記載ください）											プラザHP掲載			
											可 <input checked="" type="checkbox"/>		不可 <input type="checkbox"/>	